

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



СОРОК ДЕВЯТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
34-е заседание,
состоявшееся в понедельник,
19 December 1994 года,
в 10 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 34-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ТЕЙРЛИНК (Бельгия)

Председатель Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам: г-н МСЕЛЛЕ

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 107 ПОВЕСТКИ ДНЯ: БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД
1994-1995 ГОДОВ (продолжение)

Комплексная система управленческой информации (ИМИС)

Соглашение, касающееся осуществления части XI Конвенции Организации Объединенных
Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года

Миссия по контролю за соблюдением прав человека и выполнением обязательств,
содержащихся во Всеобъемлющем соглашении по правам человека в Гватемале

ПУНКТ 117 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ КОНТРОЛЬНОЙ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В АНГОЛЕ

ПУНКТ 116 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

a) СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА
РАЗЪЕДИНЕНИЕМ

b) ВРЕМЕННЫЕ СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЛИВАНЕ

ПУНКТ 129 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЛИБЕРИИ

ПУНКТ 146 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ТРИБУНАЛА ДЛЯ
СУДЕБНОГО ПРЕСЛЕДОВАНИЯ ЛИЦ, ОТВЕТСТВЕННЫХ ЗА СЕРЬЕЗНЫЕ НАРУШЕНИЯ

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за
подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента
опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official
Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр
отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для
каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.5/49/SR.34
13 January 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

МЕЖДУНАРОДНОГО ГУМАНИТАРНОГО ПРАВА, СОВЕРШЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ БЫВШЕЙ ЮГОСЛАВИИ С 1991 ГОДА

Заседание открывается в 10 ч. 30 м.

ПУНКТ 107 ПОВЕСТКИ ДНЯ: БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1994-1995 ГОДОВ (продолжение)

Комплексная система управленческой информации (ИМИС) (A/49/7/Add.1 и A/C.5/49/41)

1. *Г-н КОННОР (Заместитель Генерального секретаря по вопросам администрации и управления) говорит, что доклад о состоянии дел с внедрением Комплексной системы управленческой информации (ИМИС) показывает, что работа над этим проектом в основном идет по плану. Первая очередь, включающая такие элементы, как база данных о людских ресурсах, кадровые решения, кодовая структура счетов, таблицы стран и доступ и контроль за доступом в помещения службой безопасности, введена в действие с сентября 1993 года в Центральных учреждениях. В ходе второй очереди, включающей такие элементы, как рассмотрение заявлений на пособия персоналу, обработка и рассмотрение заявлений в связи с наймом, проведены системные испытания, и, как ожидается, она будет введена в действие в течение первого квартала 1995 года. Третья очередь, закладывающая фундамент для системы финансовой отчетности, охватывает контроль за расходами; проблемы, с которыми столкнулись на этапе испытаний третьей очереди, решаются, и ее ввод в действие предусмотрен на вторую половину 1995 года. Разработка внешних контуров четвертой очереди, охватывающей заработную плату, начнется в январе 1995 года, и она будет введена в действие, как предусмотрено, в октябре 1995 года и будет использоваться наряду с существующей системой заработной платы. Цели стратегии, изложенной в шестом докладе о состоянии дел (A/C.5/48/12/Add.1), включая усиление роли Руководящего комитета и группы проектирования, пересмотр сферы применения проекта и корректировка графика работы, были достигнуты. Набор временного персонала для выполнения связанных с внедрением системы функций на 80 процентов завершен, и в настоящее время ведется тщательное обследование потребностей отделений вне Центральных учреждений, в частности в Женеве. Что касается переоценки ресурсов, необходимых для внедрения и начального обслуживания системы, то предварительная смета была рассмотрена Комиссией ревизоров, а изучение вопроса о долгосрочном обслуживании будет завершено к концу января 1995 года.*

2. *С июня 1994 года персональные данные всех сотрудников, работающих в Центральных учреждениях, и их иждивенцах были введены в ИМИС. Число сотрудников в системе с истекшими контрактами сократилось с 1515 в конце июля 1994 года до 247 в конце ноября 1994 года. Данные о должностях также были обновлены, в результате чего число должностей с истекшим сроком сократилось с 870 в конце мая 1994 года до 20 в конце ноября 1994 года. Внедрение ИМИС заставило Организацию следовать процедурам, которые уже действовали в течение некоторого времени, но игнорировались в прошлом. Принципы политики, касающиеся процедур для руководства персоналом, направляемым или набираемым для работы в миссиях на местах, были рационализированы и уточнены. Увеличение объема полномочий, передаваемых руководящим административным работникам, стало возможным благодаря инструментам контроля, обеспечиваемым ИМИС. Система позволяет на ежедневной основе следить за истечением срока действий назначений, должностей и занятых постов. Количество операций системы постепенно увеличивается.*

3. *Был сделан ряд рекомендаций после проведения специальной ревизии проекта. Рекомендация о расширении рамок плана внедрения системы и назначении специальных групп внедрения на 80 процентов выполнена. Активный контроль за мероприятиями по осуществлению проекта со стороны Руководящего комитета и обследования деятельности отделений вне Центральных*

учреждений проводятся на постоянной основе, при этом в рамках обследований осуществляется стандартизация процедур закупки персональных ЭВМ. Рекомендовано увеличить смету на 1,6 млн. долл. США; эта цифра будет включена в предложение по бюджету по программам на двухгодичный период 1996–1997 годов. Смета будет пересмотрена после завершения обследований в отделениях вне Центральных учреждений, запланированных на апрель 1995 года.

Целесообразность использования персонала Организации Объединенных Наций для выполнения задач обслуживания и внедрения изучалась как компонент подготовки ко второй очереди; кроме того, на конец декабря 1994 года запланирован обзор пользователями третьей очереди. Другие рекомендации включали обеспечение поддержки группе разработки, использование нарядов на выполнение дополнительных заданий, не входящих в мандат, а не применительно к внедрению, и планирование поэтапного свертывания существующих систем.

4. Что касается потребностей на 1995 год, то в бюджете не предусмотрены резервные средства, и весьма вероятно, что в ходе осуществления такого сложного проекта могут возникнуть непредвиденные обстоятельства. Пересмотренная смета на период до 31 декабря 1995 года составляет 57 382 400 долл. США, что на 7,3 млн. долл. США больше утвержденного общего бюджета. Генеральный секретарь просил утвердить общую бюджетную смету, содержащуюся в документе A/C.5/48/12/Add.1, и дать разрешение на осуществление указанных мероприятий и расходы в пределах сметной суммы на двухгодичный период 1994–1995 годов. Бюджетная смета на текущий двухгодичный период будет пересмотрена на пятидесятой сессии с учетом фактических расходов и обследований в отделениях вне Центральных учреждений.

5. Г-н МСЕЛЛЕ (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам) обращает внимание на второй доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ) о ИМИС (A/49/7/Add.1). Консультативный комитет изучил последствия задержки с утверждением ресурсов на этот проект и пришел к заключению, что задержка скажется на сроках осуществления проектов, предусмотренных в плане. Соответственно, он рекомендует утвердить испрашиваемую сумму в размере 7,3 млн. долл. США. Вместе с тем, поскольку вся сумма не будет выплачена в 1995 году, рекомендуется утвердить дополнительные ресурсы в размере 6 337 200 долл. США на двухгодичный период 1994–1995 годов и разрешить Генеральному секретарю взять на себя дополнительные обязательства в размере 1 млн. долл. США, которые должны быть ассигнованы в текущем году, но израсходованы в 1996 году.

6. Расходы на ИМИС после 1996 года будут пересматриваться ККАБВ в контексте бюджета по программам на двухгодичный период 1996–1997 годов. Комитет отмечает необходимость интеграции ИМИС с системами, созданными для операций по поддержанию мира, и просит Секретариат изучить возможность экономии средств в результате внедрения ИМИС.

7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что он будет считать, что Комитет желает утвердить рекомендации ККАБВ, касающиеся комплексной системы управленческой информации (ИМИС).

8. Решение принимается.

Соглашение, касающееся осуществления части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года (A/49/7/Add.3 и A/C.5/49/25)

9. Г-н МСЕЛЛЕ (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам) говорит, что мнения Консультативного комитета о процедурах рассмотрения и утверждения бюджета Международного органа по морскому дну излагаются в документе A/49/7/Add.3. Консультативный комитет рекомендует выделить дополнительные ассигнования в размере 93 000 долл. США нетто.

10. Г-н КУЗНЕЦОВ (Российская Федерация) говорит, что доклад Генерального секретаря о создании Международного органа по морскому дну (A/C.5/49/25) не содержит четкой информации о программе его работы и основе для выделения испрашиваемых ресурсов. Бюджетные ассигнования на его деятельность должны фактически сократиться из-за уменьшения спроса на конференционное обслуживание и сокращения расходов на аренду помещений. В докладе Генерального секретаря не говорится об истинном уровне необходимых расходов и больше внимания уделяется не финансовым потребностям, а политическим соглашениям. Все расходы, связанные с созданием Органа, следует внимательно проанализировать.

Миссия по контролю за соблюдением прав человека и выполнением обязательств, содержащихся во Всеобъемлющем соглашении по правам человека в Гватемале (A/49/7/Add.2 и A/C.5/49/29)

11. Г-н МСЕЛЛЕ (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам) говорит, что в докладе Генерального секретаря о Миссии по контролю за соблюдением прав человека и выполнением обязательств, содержащихся во Всеобъемлющем соглашении по правам человека в Гватемале (МИНУГУА) (A/C.5/49/29), Генеральный секретарь испрашивает 12 725 100 долл. США по разделу 4 бюджета по программам на двухгодичный период 1994–1995 годов. Первоначальный объем испрашиваемых ресурсов был сокращен.

12. Вопрос о передаче материальных средств из одной миссии в другую по-прежнему не решен в отношении МИНУГУА. Генеральный секретарь указал, что были предусмотрены ассигнования в размере 2 655 500 долл. США на оплату оборудования и других материальных средств, передаваемых МИНУГУА другими миссиями. Генеральная Ассамблея просила Секретариат представить доклад до принятия окончательного решения по этому вопросу. Генеральная Ассамблея должна решить вопрос о включении или исключении суммы средств на оплату переданных материальных средств; если будет решено ее исключить, то в этом случае будет ассигнована сумма в размере 10 690 600 долл. США. Если стоимость передаваемых материальных средств будет учтена, то необходимые ассигнования составят 12 725 100 долл. США.

ПУНКТ 117 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ КОНТРОЛЬНОЙ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В АНГОЛЕ (A/49/433 и Corr.1 и A/49/788)

13. Г-н ТАКАСУ (Контролер) обращает внимание на доклад Генерального секретаря о финансировании Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА II) (A/49.433 и Corr.1). В своей резолюции 966 (1994) Совет Безопасности продлил мандат Миссии до 8 февраля 1995 года и рекомендовал восстановить численность войск до прежнего уровня. Доклад был подготовлен в период, когда велись мирные переговоры, и поэтому охватывал только обеспечение операции по поддержанию мира. В докладе ККАБВ содержится также рекомендация о сохранении численности Миссии на нынешнем уровне.

14. В период по истечении срока действия нынешнего мандата стоимость операции оценивается в 3,5 млн. долл. США в месяц. К Генеральной Ассамблее была обращена просьба утвердить расходы на содержание КМООНА II после истечения срока действия ее нынешнего мандата. Финансовое положение Миссии весьма непрочное в связи с задолженностью по начисленным взносам в размере 13,5 млн. долл. США.

15. Г-н МСЕЛЛЕ (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам) обращает внимание на доклад Консультативного комитета (A/49/788), в котором содержатся рекомендации на период с 1 июня по 30 сентября 1994 года. В соответствии с резолюцией 48/421 Генеральной Ассамблеи была выделена сумма в размере 8 986 700 долл. США брутто. На рассматриваемый период Генеральный секретарь просил выделить дополнительно

591 900 долл. США брутто. Консультативный комитет отложил решение этого вопроса до рассмотрения окончательного доклада об исполнении бюджета. Совет Безопасности продлил мандат КМООНА II и санкционировал восстановление численности ее военного контингента до прежнего уровня.

16. За период с 1 октября по 8 декабря 1994 года Консультативный комитет рекомендовал ассигновать и начислить в виде взносов 4 112 400 долл. США брутто. Консультативный комитет уполномочил также Генерального секретаря взять на себя обязательство в размере, не превышающем 7 732 400 долл. США брутто, на период с 9 декабря 1994 года по 8 февраля 1995 года. Консультативный комитет уполномочил также Генерального секретаря принять дополнительные обязательства в размере 2,2 млн. долл. США на период до 28 февраля 1995 года. Эти две суммы находятся в пределах лимита в 10 млн. долл. США, утвержденного для ККАБВ Генеральной Ассамблеи. Эти ассигнования позволят Генеральному секретарю подготовить всеобъемлющий доклад для рассмотрения Консультативным комитетом на его зимней сессии.

17. Г-н АЛЬМАО (Новая Зеландия) выражает удивление по поводу того, что Консультативный комитет не смог рассмотреть доклад Генерального секретаря о финансировании КМООНА II (A/49/433 и Corr.1), который был готов уже в сентябре 1994 года, особенно ввиду сложности нынешнего этапа деятельности Миссии.

18. Г-н МСЕЛЛЕ (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам) говорит, что информация, касающаяся мандата на период с 1 июня по 30 сентября 1994 года, является неполной. Он надеется, что обзор, который Консультативный комитет намеревается провести в начале 1995 года, будет основан на самой последней информации.

19. Г-жа ЭМЕРСОН (Португалия) интересуется, будут ли в распоряжении Миссии достаточные ресурсы для осуществления ее деятельности до рассмотрения Консультативным комитетом доклада о финансировании КМООНА II.

20. Г-н МСЕЛЛЕ (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам) говорит, что проблема с КМООНА II заключается не в недостаточности ассигнований, а скорее в неуплате взносов государствами-членами. Задолженность по взносам в настоящее время составляет приблизительно 13 млн. долл. США. Консультативный комитет, фактически, утвердил дополнительные ассигнования в размере 2,2 млн. долл. США сверх суммы, испрашенной Генеральным секретарем.

21. Г-н ТАКАСУ (Контролер) говорит, что на специальном счете для КМООНА II имеется только 200 000 долл. США. Задолженность государств-членов составила приблизительно 13 млн. долл. США, и Секретариат прибег к заимствованию из резервного фонда для операций по поддержанию мира и из фондов завершенных миссий. Поэтому существенно важно, чтобы государства-члены погасили свою задолженность по взносам и в будущем своевременно делали взносы.

ПУНКТ 116 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ (A/49/785 и Corr.1)

a) **СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ (A/49/553)**

b) **ВРЕМЕННЫЕ СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЛИВАНЕ (A/49/644)**

22. Г-н ТАКАСУ (Контролер) говорит, что Генеральный секретарь считает, что остаток средств на специальном счете Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР), операции по которому временно приостановлены, может быть уменьшен только при соблюдении следующих условий: если государства-члены погасят значительную часть задолженности; если государства-члены своевременно и полностью выплатят начисленные взносы в отношении будущих мандатов, утвержденных Советом Безопасности; и если останется наличность после покрытия оперативных расходов СООННР.

23. Что касается финансирования Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) (А/49/644), то экономия средств в размере 7,5 млн. долл. США была достигнута в результате сокращения общей численности военнослужащих и замены международного гражданского персонала местным. Он напоминает, что в резолюции 48/254 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря включить в его следующий доклад Генеральной Ассамблее о финансировании СООННР соображения о целесообразности поэтапного уменьшения активного сальдо с учетом финансового положения Сил, положения дел с возмещением расходов странам, предоставляющим воинские контингенты, и мнений, выраженных государствами-членами. Учитывая большую задолженность по начисленным взносам, однако, было бы трудно рекомендовать сокращение активного сальдо.

24. Г-н МСЕЛЛЕ (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам) отмечает, что финансовое положение СООННР лучше, чем ВСООНЛ. Консультативный комитет, следовательно, не видит необходимости заморозить остаток средств в размере 9,1 млн. долл. США; этот остаток средств следует перечислить государствам-членам. Консультативный комитет далее рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея ассигновала сумму в размере 16 080 000 долл. США брутто (15 594 000 долл. США нетто), утвержденную и начисленную в виде взносов в соответствии с пунктом 18 резолюции 48/253 Генеральной Ассамблеи на период с 1 июня по 30 ноября 1994 года. Кроме того, Консультативный комитет рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея ассигновала также сумму в размере 32 132 000 долл. США брутто (31 132 000 долл. США нетто) на период с 1 декабря 1994 года по 31 мая 1995 года. На период после 31 мая 1995 года в случае, если Совет Безопасности продлит мандат СООННР, Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее уполномочить Генерального секретаря принять обязательства в размере, не превышающем 2 677 583 долл. США брутто в месяц (2 594 000 долл. США нетто) на содержание Сил.

25. Что касается ВСООНЛ, то Консультативный комитет соглашается с предложением Генерального секретаря в пункте 25d его доклада (А/49/644) о замораживании остатка средств в размере 5 780 416 долл. США за период с 1 февраля 1991 года по 31 января 1992 года и 12 198 044 долл. США за период с 1 февраля 1992 года по 31 января 1993 года. Что касается сметы на период с 1 февраля 1995 года по 31 января 1996 года, то Консультативный комитет отмечает, что Генеральный секретарь в пункте 25b его доклада испрашивает у Генеральной Ассамблеи разрешение на ассигнование 11 234 500 долл. США брутто в месяц. Консультативный комитет рекомендует принять это предложение, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат ВСООНЛ на период после 31 января 1996 года.

ПУНКТ 129 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЛИБЕРИИ (А/49/571 и Add.1 и А/49/786)

26. Г-н ТАКАСУ (Контролер) говорит, что в докладе Генерального секретаря (А/49/571) содержится смета на содержание Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ) на период с 23 октября 1994 года по 22 апреля 1995 года, составленная с учетом сокращения численности Миссии, как это было рекомендовано Генеральным секретарем. Во многом из-за ухудшения политического положения и ситуации в области безопасности в районе

Миссии наблюдается значительный разрыв между планированным и фактическим развертыванием, и ряд программ были приостановлены. По состоянию на 30 сентября 1994 года общая задолженность по взносам государств-членов составила 5 752 600 долл. США, и пришлось позаимствовать средства для Миссии из Резервного фонда для операций по поддержанию мира.

27. Г-н МСЕЛЛЕ (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам) говорит, что на основе пересмотренной информации, полученной от представителей Генерального секретаря, Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее ассигновать 4 303 260 долл. США брутто (4 079 970 долл. США нетто) на период с 23 октября 1994 года по 13 января 1995 года. В отношении периода после 13 января 1995 года Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее ассигновать и начислить сумму в размере 1 593 800 долл. США брутто (1 511 100 долл. США нетто) в месяц, если Совет Безопасности примет решение о продлении мандата МНООНЛ.

ПУНКТ 146 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ТРИБУНАЛА ДЛЯ СУДЕБНОГО ПРЕСЛЕДОВАНИЯ ЛИЦ, ОТВЕТСТВЕННЫХ ЗА СЕРЬЕЗНЫЕ НАРУШЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ГУМАНИТАРНОГО ПРАВА, СОВЕРШЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ БЫВШЕЙ ЮГОСЛАВИИ С 1991 ГОДА (A/49/790; A/C.5/49/11 и A/C.5/49/42)

28. Г-н МСЕЛЛЕ (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам) говорит, что, учитывая важное значение Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года, Консультативному комитету необходимо больше времени для подготовки соответствующих ответов на доклад Генерального секретаря о его финансировании (A/C.5/49/42) и на записку Генерального секретаря об условиях службы и пособиях его членам (A/C.5/49/11). Однако, даже если Консультативный комитет сможет представить письменный доклад Пятому комитету до конца декабря 1994 года, Пятый комитет вряд ли сможет обсудить этот доклад до перерыва в работе нынешней сессии. Поэтому Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить дополнительную сумму в размере 7 млн. долл. США, с тем чтобы Международный трибунал смог продолжить свою работу до 31 марта 1995 года. Однако это дополнительное финансирование должно быть обеспечено без ущерба для рекомендаций, которые Комитет может сделать Генеральной Ассамблее в феврале 1995 года, и решений, которые Генеральная Ассамблея может впоследствии принять по бюджетным и административным вопросам, включая должности, в отношении Трибунала. В этой связи Консультативный комитет рекомендует продолжить практику заключения контрактов с сотрудниками на период до одного календарного года. Следуя такой практике, следует помнить, что штатное расписание еще не утверждено.

29. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает обсудить этот вопрос далее в рамках неофициальных консультаций.

Заседание закрывается в 11 ч. 55 м.